



Università  
per Stranieri  
di Perugia

DA  
SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI  
IL MONDO IN ITALIANO



WWW.UNISTRAPG.IT

SERVIZIO COMUNICAZIONE

CONVEGNO INTERNAZIONALE

# MIGRAZIONI DELLA LINGUA

## Nuovi studi sull'italiano fuori d'Italia

UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA

# 3-4 MAGGIO 2018

COMITATO SCIENTIFICO  
Emanuele Banfi  
Daniele Baglioni  
Floriana Calitti  
Sandra Covino  
Marco Impagliazzo  
Carla Marcato  
Francesca Malagnini  
Elena Pîrvu

### GIOVEDÌ 3 MAGGIO

Perugia, Palazzo Gallenga Stuart, Aula Magna

- 14:00 Arrivo e iscrizione dei Convegnisti
- 14:30 Apertura del Convegno  
Intervengono  
**GIOVANNI PACIULLO** Magnifico Rettore  
**MARIO GIRO** Vice Ministro degli Affari Esteri e Cooperazione Internazionale  
**ALESSANDRO MASI** Segretario Generale della Società Dante Alighieri  
*L'italiano? Meglio se certificato. Proposte per una politica linguistica: la CLIQ e le buone pratiche del sistema*
- 15:00 Inizio dei lavori  
Presidenza: **SANDRA COVINO**
- 15:00 **EMANUELE BANFI**  
*I fanarioti, 'mediatori' greci dell'italiano sulle rive del Bosforo e nei Principati danubiani*
- 15:30 **MARCO IMPAGLIAZZO**  
*Mare nostrum: l'Italia nel Mediterraneo*
- 16:00 **CARLA MARCATO**  
*Recenti ricerche sugli italianismi specie in area anglofona*
- 16:30 Discussione
- 17:00 Pausa caffè
- 17:30 **DANIELE BAGLIONI**  
*Attestazioni precinquecentesche della lingua franca? Pochi dati, molti problemi*
- 18:00 **LAURA MINERVINI**  
*La diffusione dell'italiano nelle comunità ebraiche del Mediterraneo orientale*
- 18:30 Discussione
- 21:30 **Concerto nell'Aula Magna di Palazzo Gallenga**  
in occasione del 150° anniversario della morte di Gioacchino Rossini  
Le arie da Camera di Rossini, ovvero  
*Il cantar che nell'anima si sente*  
eseguito dai Giovani Concertisti in collaborazione con  
l'Associazione Giovanile Musicale (A.GI.MUS) di Perugia

### VENERDÌ 4 MAGGIO

Perugia, Palazzo Gallenga Stuart, Aula Magna

- 9:00 Inizio dei lavori  
Presidenza: **FLORIANA CALITTI**
- 9:00 **EGIDIO IVETIC**  
*I limiti orientali d'Italia: una prospettiva storica*
- 9:20 **LUCA VAGLIO**  
*Italianismi nell'autobiografia di Dositej Obradović*
- 9:40 **SANELA MUŠIJA**  
*Sulla presenza dell'italiano nell'area slavo-meridionale: alcune testimonianze epistolari settecentesche*
- 10:00 Discussione
- 10:30 Pausa caffè
- 11:00 **CAMILLA GRANZOTTO**  
*Scritture italo-romanze a Spalato nel Quattrocento: primi sondaggi*
- 11:20 **ANTONIO VENTURIS**  
*La rivista greco-italiana "Il telegrafo greco": un'analisi storico-linguistica*
- 11:40 **DAVIDE BASALDELLA**  
*Testimonianze primocinquecentesche del toscano a Malta*
- 12:00 Discussione
- 12:30 Pausa per la colazione riservata agli iscritti
- 14:00 Ripresa dei lavori \*\*\*  
Presidenza: **DANIELE BAGLIONI**
- 14:00 **ROBERTO VETRUGNO**  
*Lingua ed epistolografia cortigiana in Europa*
- 14:20 **ELENA PÎRVU**  
*Intorno all'influenza dell'italiano sul romeno*
- 14:40 **MARCO CARMELO**  
*Modello di un modello: strategie di gestione del caos nella normazione linguistica fra Italia ed Europa*
- 15:00 Discussione
- 15:30 Pausa caffè
- 16:00 **ELISABETTA LOMBARDO**  
*L'italiano come lingua immigrata in Australia oggi: il caso di Brisbane*
- 16:20 **MARIO CAPALDO**  
*Come quando e perché muore una lingua. Dialogo tra un contadino (Senofonte) e un filosofo (Aristotele), dopo Mantinea (362 a.C.)*
- 16:50 Discussione
- 18:20 **FRANCESCO BRUNI**  
Presentazione del volume di Emanuele Banfi  
*Italiano e altre varietà italo-romanze in Europa e nel Mediterraneo nel secolo XIX* (Firenze, Franco Cesati 2017)